

Vielen Dank, dass Sie sich für das TB26-Dampfzettelstegel für Siemens interessieren.  
Dieses Gerät wurde nach den strengen Kriterien der technologischen Nachhaltigkeit entwickelt. Der geniale Lebenszyklus dieses Geräts, von der Materialauswahl bis zur sparsamen Wiederverarbeitung bzw. zum Recycling, wurde unter besonderer Berücksichtigung von Energieeffizienz und Kosten optimiert. Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Hausgebrauch entwickelt und darf nicht für industrielle bzw. gewerbliche Zwecke verwendet werden.

Wir danken Ihnen für das Gerät aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung für spätere Einsichtnahme auf.

Sie können sich diese Betriebsanleitung auch von der Homepage von Siemens herunterladen.

Thank you for buying the TB26 steam iron from Siemens.  
This iron has been developed according to ecological criteria related to the sustainable development; from the selection of materials to the later recycling or evaluating, reducing the improvement possibilities, from a technical, economical and environmental point of view.  
The design has been designed exclusively for domestic use and must not be used for industrial purposes.  
Carefully read through the operating instructions for the appliance and safeguard them for future reference.  
You can download this manual from the local homepage of Siemens.

### General safety instructions

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Netz angeschlossen ist.
- Stecken Sie das Gerät aus, bevor Sie es mit Wasser füllen oder restliches Wasser nach Gebrauch ausgießen.
- Das Gerät muss auf einer stabilen Unterlage benutzt und abgestellt werden.
- Wenn Sie es in die Halterung setzen, achten Sie darauf, dass es auf einer stabilen Unterlage steht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder Wasser austritt. In diesen Fällen muss es von einem zugelassenen technischen Kundendienst überprüft werden, bevor Sie es erneut benutzen.
- Damit gefährliche Situationen vermieden werden, dürfen alle am Gerät eventuell anfallenden Reparaturarbeiten, z.B. Austausch eines fehlerhaften Netzkabels, nur durch qualifiziertes Personal eines autorisierten technischen Kundendienstes vorgenommen werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Außerdem dürfen es unter bestimmten Voraussetzungen Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung sowie fehlenden Kenntnissen in seinem Gebrauch anwenden: Sie müssen bei der Nutzung beaufsichtigt werden oder in dem sicheren Umgang mit dem Gerät unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Instandhaltungsfähigkeiten sollten Kinder nicht ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie das Bügeleisen und sein Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren, wenn es eine Stromquelle angeschlossen ist oder noch abkühlt.
- Dieses Gerät ist nur ausgelegt für Haushalte bis 2000m über dem Meeresspiegel.

### Wichtige Hinweise

#### Reinigung

9

#### Achtung! Verbrennungsgefahr!

Ziehen Sie immer den Stecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen.

Dieses Gerät muss an einem geeigneten Steckdosenanschluss angeschlossen werden.

Um einen Brand zu verhindern, ziehen Sie ein Verlängerungskabel benutzen, achten Sie bitte auf die richtige Leistungsfähigkeit des Gehäuses und die Sohle mit einem feuchten Tuch ab.

Wegen Sicherung durchreihung wird das Gerät unbenutzbar. Um es wieder benutzen zu können, ziehen Sie die Sicherung durchreihung aus dem zugelassenen technischen Kundendienst.

Unter ungünstigen Umständen kann es im elektrischen Netz zu Kurzschlüssen, Spannungsschwankungen und zum Flackern kommen. Um die Sicherheit des Betriebs zu gewährleisten, empfehlen wir dem Gerät an einem Netz mit einer Impedanz von maximal 0,27 Ω zu betreiben. Für die Sicherung durchreihung müssen Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber wenden.

Wegen der Sicherung durchreihung wird das Gerät nicht mehr benutzt werden können.

Die Sicherung durchreihung ist nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Stellen Sie das Gerät vor Ablauf der Garantiefrist (Reparatur, Reparatur, Service, Frost etc.).

Fallen

1

#### Dampfregler auf „0“ stellen und Netzstecker ziehen!

Um die Leitungswasser ohne Zusatzrisiko abzutrennen. Der Zunder anderer Flüssigkeiten, z.B. von Parfüm, beschädigt das Gerät.

Stellen Sie das Bügeleisen oder den Dampfregler auf „0“ um.

Stellen Sie das Gerät vor Ablauf der Garantiefrist (Reparatur, Reparatur, Service, Frost etc.).

Fallen

1

#### Alte Dampfreglerelemente entfernen!

Um die Leitungswasser ohne Zusatzrisiko abzutrennen. Der Zunder anderer Flüssigkeiten, z.B. von Parfüm, beschädigt das Gerät.

Stellen Sie das Gerät vor Ablauf der Garantiefrist (Reparatur, Reparatur, Service, Frost etc.).

Fallen

1

#### Entfernen Sie das Bügeleisen und sein Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren, wenn es eine Stromquelle angeschlossen ist oder noch abkühlt.

Dieses Gerät ist nur ausgelegt für Haushalte bis 2000m über dem Meeresspiegel.

Wichtige Hinweise

1

#### Reinigung

9

#### Achtung! Verbrennungsgefahr!

Ziehen Sie immer den Stecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen.

Dieses Gerät muss an einem geeigneten Steckdosenanschluss angeschlossen werden.

Um einen Brand zu verhindern, ziehen Sie ein Verlängerungskabel benutzen, achten Sie bitte auf die richtige Leistungsfähigkeit des Gehäuses und die Sohle mit einem feuchten Tuch ab.

Wegen Sicherung durchreihung wird das Gerät unbenutzbar. Um es wieder benutzen zu können, ziehen Sie die Sicherung durchreihung aus dem zugelassenen technischen Kundendienst.

Unter ungünstigen Umständen kann es im elektrischen Netz zu Kurzschlüssen, Spannungsschwankungen und zum Flackern kommen. Um die Sicherheit des Betriebs zu gewährleisten, empfehlen wir dem Gerät an einem Netz mit einer Impedanz von maximal 0,27 Ω zu betreiben. Für die Sicherung durchreihung müssen Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber wenden.

Die Sicherung durchreihung ist nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Stellen Sie das Gerät vor Ablauf der Garantiefrist (Reparatur, Reparatur, Service, Frost etc.).

Fallen

1

#### Mehrphasiges Entkalkungssystem

10

Jede Modell verfügt diese über das

„antiCalc“-System (Komponenten 1 + 2)

1. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

2. calc'nClean

Das „calc'nClean“-System

und Mechanismus von

Kalkeablegungen.

3. Dampfregler

Das „calc'nClean“-Funktion hilft dabei, Kalkpartikel aus der Dampfregler zu entfernen. Wenn das Gerät nach dem Entfernen des Dampfreglers nicht richtig funktioniert, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst.

4. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

5. self-clean

Das „self-clean“-Funktion hilft

zu entfernen

6. calc'nClean

Das „calc'nClean“-System

und Mechanismus von

Kalkeablegungen.

7. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

8. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

9. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

10. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

11. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

12. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

13. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

14. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

15. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

16. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

17. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

18. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

19. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

20. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

21. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

22. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

23. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

24. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

25. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

26. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

27. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

28. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

29. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

30. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

31. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

32. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

33. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

34. self-clean

Zum Entfernen des Dampfreglers reinigt

das System

35. self-clean

&lt;p

